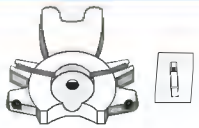
Procedimiento de intercambio de DPCA stay•safe® con tecnología de PIN

NxSTAGE from FRESENIUS MEDICAL CARE

IMPORTANTE

- Con este y todos los demás procedimientos de diálisis peritoneal, mantenga siempre una técnica aséptica. Esta información se proporciona a modo de referencia rápida únicamente.
- Esta tarjeta de procedimientos no tiene como fin reemplazar el asesoramiento o la capacitación de su médico o personal de enfermería de DP.
- Consulte la Información de prescripción (IP) para obtener información detallada sobre la descripción, las instrucciones, las advertencias sobre contraindicaciones y las precauciones del fármaco.
- A los fines ilustrativos, las imágenes a continuación se muestran con dominancia de la mano derecha.



1

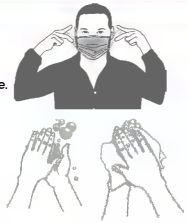
Limpie la superficie de trabajoy reúna todos los suministros:

- Mascarillas (suficientes para todas las personas en la habitación).
- Bolsa de solución para DP calentada.
- Organizadorstay•safe, tapa stay•safe.
- Portasueros; soporte para organizador stay•safe (opcional).
- Coloque el organizador en el extremo de la superficie de trabajo o sobre el soporte para organizador stay•safe del portasueros.

2

Prepare los suministros:

- Tome el equipode extensión del catéter y asegúrese de que la pinza esté cerrada.
- Para abrir, rompa el envoltorio desde el extremo de la hendidura a lo largo de la bolsa interna.
- Limpie la humedad de la bolsa de solución.



3

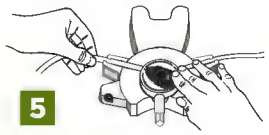
Verifique losiguiente en la solución para DP:

- **Dosis**: que la concentración de dextrosa sea correcta.
- **Transparencia**: que la solución para DP sea transparente.
- **Cantidad**: que el tamaño de la bolsa sea correcto, ya sea que tenga un volumen de 2, 2.5 o 3 l.
- **Filtraciones**: apriete la bolsa para verificar si hay posibles filtraciones.
- **Fecha de vencimiento**.
- Verifiquevisualmente que los tubos de la bolsa de solución para DP no tengan pliegues.
- **Colóquese su mascarilla y lávese las manos según el protocolo de su centro.**

4

Retire la tapa codificada por color:

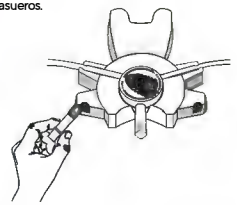
- Gire el selector azul en sentido contrario a las agujas del reloj siguiendo la flecha en la tapa codificada por color.
- Quite la tapa codificada por color del DISC de stay•safe.
- El selector azul estará en la Posición 1 (●), DRENAJE.



5

Coloque el DISC de stay•safe en el organizador:

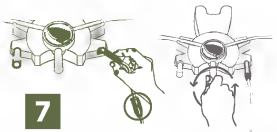
- Coloque las vías en los dos canales de tubos del organizador.
- Enganche la bolsa de solución para DP en el portasueros.
- Coloque la bolsa de drenaje con el lado transparente hacia arriba en el suelo.
- Quiebre el cono en el puerto de administración.



6

Retire la nueva tapa de stay•safe de su envase:

- Coloque la tapa de stay•safe en el organizador.



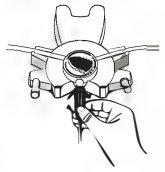
7

- Lávese las manos según el protocolo del centro.
- Coloque el equipo de extensión del catéter en la otra ranura del organizador.
- Asegúrese de que la pinza de su equipo de extensión del catéteresté cerrada.
- Retire la tapa protectora del DISC de stay•safe y resérvela.

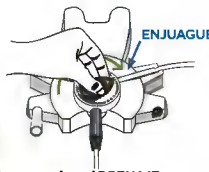
8

Conecte el equipo de extensión del catéter al DISC:

- Desenrosque el equipo de extensión del catéter de la tapa.
- Conecte inmediatamente el equipo de extensión del catéter al DISC de stay•safe.



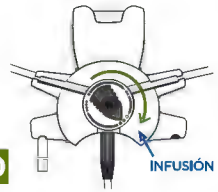
- Abra la pinza blanca de su equipo de extensión del catéter y comience el DRENAJE.
- Coloque la tapa protectora que reservó del DISC de stay•safesobre la tapa de stay•safe usada en el organizador y deséchela.
- Ahora puede quitarse su mascarilla.



9

Cuando se complete el DRENAJE:

- Coloque el selector azul en la Posición 2 (● ●), ENJUAGUEdurante unos 5 segundos.
- Asegúrese de que la vía entre la bolsa de solución y el DISC de stay•safe esté completamente cebada.



10

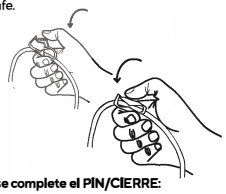
Cuando se complete el ENJUAGUE:

- Coloque el selector azul en la Posición 3 (○◐●), INFUSIÓN para iniciar la infusión hacia el abdomen.
- La velocidad de flujo se puede ajustar de lenta (○) a moderada (◐) a rápida (●).

11

Cuando se complete la INFUSIÓN:

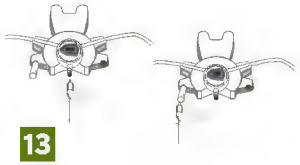
- Gire el selector azul hasta el final de la Posición 4 (● ● ● ●), PIN/CIERRE, hasta que sienta o escuche un "clic".
- El PIN ubicado en el DISC de stay•safe se insertará en el extremo de su equipo de extensión del catéter.



12

Cuando se complete el PIN/CIERRE:

- Cierre la pinza blanca de su equipo de extensión del catéter.
- Colóquese la mascarilla y luego, lávese las manos de acuerdo con el protocolo del centro.
- Desenrosque la cubierta protectora de la nueva tapa de stay•safe y resérvela.



13

Desenrosque el equipo de extensión del catéterdel DISC de stay•safe:

- Conecte inmediatamente su equipo de extensión del catéter con el PIN a la nueva tapa de stay•safe.
- Retire el equipo de extensión del catétercon tapa del organizador y asegúrelo al abdomen.

La fase de DRENAJE demora aproximadamente de 20 a 30 minutos.

14

Coloque la cubierta protectora de la nueva tapa stay•safe sobre el conector DISC de stay•safe para evitar goteos.

- Pese la bolsa de drenaje (según el protocolo del centro).
- Registre los resultados del intercambio en el registro de tratamiento.
- Deseche los tubos y la solución usados (según el protocolo del centro).

Comprender la diálisis peritoneal

Un intercambio de DPCA consiste en tres fases: drenaje, infusión y permanencia.

1 DRENAJE
Al final de cada permanencia, la solución para DP usada se drena del abdomen a través del catéter de DP.

2 INFUSIÓN
Durante la infusión, la nueva solución para DP calentada previamente fluye hacia el abdomen vacío a través del mismo catéter de DP.

3 PERMANENCIA
Durante la permanencia, los productos de desecho y el líquido adicional de la sangre ingresan en la solución para DP. La solución para DP permanece en el abdomen durante varias horas.

Fabricado por Fresenius Medical Care North America

Indicaciones de uso: DELFLEX® está indicado para el tratamiento de la insuficiencia renal crónica en pacientes que reciben diálisis peritoneal. DELFLEX está disponible solo con receta.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

- Diseñado solo para administración intraperitoneal.
- No es apto para administración intravenosa o intraarterial.
- Se debe usar una técnica aséptica durante todo el procedimiento.
- Controle regularmente para verificar que no haya desequilibrios de electrolitos, líquidos y nutrición.
- Controle para detectar indicios de peritonitis o sobrellenado.
- Inspeccione el líquido drenado para detectar fibrina o turbidez.
- Asegúrese de que no haya filtraciones alrededor del catéter.
- Las reacciones adversas relacionadas con la solución pueden incluir peritonitis, infección en el lugar del catéter, desequilibrios de electrolitos y líquidos, hipovolemia, hipervolemia, hipertensión, síndrome de desequilibrio, calambres musculares, dolor abdominal, distensión abdominal y molestias abdominales.

Para informar PRESUNTAS REACCIONES ADVERSAS, comuníquese con Fresenius Medical Care North America al 1-800-323-5188. Se recomienda que informe a la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA) de los EE. UU. cualquier efecto secundario negativo relacionado con medicamentos recetados al 1-800-FDA-1088 o en www.fda.gov/medwatch. Visite MedWatch o llame al 1-800-FDA-1088.

Diálisis peritoneal continua ambulatoria con el Sistema DPCA stay•safe®

La DPCA es una de las dos formas de realizar intercambios. Para el intercambio, se utiliza un conjunto de tubos con una bolsa de solución para DP. El drenaje y la infusión con la nueva solución demora unos 30 minutos. Durante la permanencia, se desconectan los tubos y usted puede realizar todas sus actividades diarias habituales, como trabajar o realizar algún pasatiempo. La mayoría de las personas se someten a tres o cuatro intercambios durante el día, más un intercambio durante la noche mientras duermen.

FRESENIUS MEDICAL CARE
RENAL THERAPIES GROUP

stay•safe es fabricado por Fresenius Medical Care.

©2022 Fresenius Medical Care. Todos los derechos reservados. Fresenius Medical Care, el logotipo del triángulo, NxStage, DELFLEX y stay•safe son marcas comerciales de Fresenius Medical Care Holdings, Inc. o sus compañías afiliadas. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. P/N 100290-015 Rev B 01/2022